

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SƠN DƯƠNG
TỈNH TUYÊN QUANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **38/2025/HS-ST**
Ngày 25/3/2025

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SƠN DƯƠNG, TỈNH TUYÊN QUANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Mai Thị Huệ

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Ma Quốc Thể và ông Phạm Văn Vượng

- Thư ký phiên tòa: Bà Ma Thị Vân Kiều - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Thành Long - Kiểm sát viên.

Ngày 25/3/2025, tại Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 39/2025/TLST-HS ngày 28 tháng 02 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 34/2025/QĐXXST-HS, ngày 11 tháng 3 năm 2025 đối với bị cáo:

Triệu Thành L, sinh ngày 09/10/1992 tại huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang.

Nơi cư trú: Thôn C, xã H, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa (học vấn): 09/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Triệu Kim Hùng, sinh năm 1964 và bà Nông Thị Lịch, sinh năm 1963; vợ Phạm Thị Hương, sinh năm 1993; có 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2017;

Nhân thân: Bản án số 94/HSST ngày 24/9/2019 của Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang xử phạt 01 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Ngày 04/7/2020 đã chấp hành xong toàn bộ bản án.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 16/01/2025, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Tuyên Quang. (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 14/01/2025, Triệu Thành L, sinh năm 1992, cư trú tại thôn Cầu Đá, xã Hợp Hòa, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đang ở nhà thì nhận được

cuộc gọi qua ứng dụng Zalo của một người có tài khoản “Nguyễn Văn Hoàng” đến tài khoản của L là “Bản lĩnh của chính mình” đăng ký bằng số điện thoại của L 0967.753.611. Qua nói chuyện người nam giới này giới thiệu tên là Hoàng nhà ở xã Kháng Nhật, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang (không nói cụ thể là thôn nào). Hoàng nói muốn thuê L vận chuyển giúp Hoàng 01 cá thể rắn hổ chúa từ xã Thượng Âm về xã Kháng Nhật, huyện Sơn Dương với giá thuê là 2.000.000 đồng. Hoàng nói mục đích mua rắn hổ chúa mang về mổ lấy mật để sử dụng. Thấy Hoàng thuê với giá cao, L hám lợi nên đồng ý. Hoàng bảo L đến khu vực cây xăng xã Thượng Âm đi xã Đông Thọ để nhận cá thể rắn hổ chúa.

Khoảng 17 giờ cùng ngày, Hoàng gọi điện qua ứng dụng Zalo cho L bảo L đi đến cây xăng Thượng Âm nhận cá thể rắn hổ chúa sau đó mang về khu vực công trường THPT Kháng Nhật, huyện Sơn Dương thuộc thôn Bãi Cát, xã Kháng Nhật thì Hoàng sẽ nhờ người đến lấy. Hoàng bảo L đến khu vực ngã ba ông Việt thuộc tổ dân phố Tân Phúc, thị trấn Sơn Dương sẽ có em của Hoàng đưa cho 500.000 đồng tiền công trước để đỡ xăng, còn 1.500.000 đồng khi nào đến xã Kháng Nhật, huyện Sơn Dương sẽ thanh toán hết. Sau đó, L một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Dream, biển số 22K2-2411 (xe L mượn của Nguyễn Thế Bình, sinh năm 1986, trú tại thôn Ninh Hòa, xã Hợp Hòa, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang, L không nói cho Bình biết việc mượn xe đi chở rắn hổ chúa) đến khu vực ngã ba ông Việt thì thấy có một người nam giới giới thiệu tên là Nam (không rõ họ tên đầy đủ, địa chỉ cụ thể) đang đứng ở ven đường, sau khi xác nhận L là người đi nhận rắn cho Hoàng, Nam đưa cho L số tiền 500.000 đồng. Trên đường đi, L vào quán mua nước uống hết 30.000 đồng, còn 470.000 đồng, L cất vào túi quần đang mặc trên người. L điều khiển xe mô tô đến khu vực cây xăng ngã ba xã Thượng Âm rẽ đi xã Đông Thọ, thì thấy có một người nam giới mặc quần bò, áo khoác màu xám, đeo khẩu trang màu trắng (không biết tên, tuổi và địa chỉ) đang đứng cạnh xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu xanh (không xác định biển số đăng ký); L dừng lại và gọi điện qua ứng dụng zalo cho Hoàng và Hoàng bảo L đem rắn về cho Hoàng. Sau khi nói chuyện với L xong, người nam giới đi vào ven đường tại vị trí hồ rác dùng để chứa vỏ thuốc trừ sâu đem ra một túi nhựa (loại có tay sách, trên túi in hình con vật, chữ và số, bên trong là bao tải màu trắng, miệng túi được buộc bằng dây nhựa màu đỏ) bên trong túi có túi lưới chứa rắn, L biết đó là cá thể rắn hổ chúa mà Hoàng thuê L vận chuyển. Người nam giới đưa cho L, sau đó L đặt lên giá để hàng phía trước xe mô tô rồi điều khiển xe đến khu vực thôn Bãi Cát, xã Kháng Nhật, huyện Sơn Dương là địa điểm Hoàng nói là sẽ cho người nhận cá thể rắn hổ chúa tại đó. Khoảng 18 giờ 50 phút cùng ngày, khi L đang đứng đợi người ra nhận cá thể rắn hổ chúa thì gặp Tổ công tác của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Sơn Dương đang làm nhiệm vụ phát hiện L đang vận chuyển 01 cá thể rắn hổ chúa. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản vào hồi 18 giờ 50 phút cùng ngày và thu giữ của L 01 cá thể rắn hổ chúa còn sống để bên trong 01 túi lưới; 01 túi nhựa trên túi có in hình con vật, chữ và số; 01 bao tải màu trắng, miệng buộc dây màu đỏ; số tiền 470.000

đồng; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A57; 01 xe mô tô Dream, biển số 22K2-2411.

Tiến hành xét nghiệm tìm chất ma túy đối với Triệu Thành L, kết quả dương (+) tính với chất ma túy. L khai nhận vào ngày 13/01/2025, tại khu vực xã Đạo Trù, huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc đã mua 01 gói ma túy của người đàn ông không quen biết đem về khu vực xã Hợp Hòa, huyện Sơn Dương sử dụng cho bản thân.

Tại Kết luận giám định hình thái động vật số 16 ngày 16/01/2025 của Viện Tài nguyên và Môi trường, Đại học Quốc gia Hà Nội, kết luận: 01 cá thể động vật là loài Rắn hổ chúa, có tên khoa học là *Ophiophagus hannah*, thuộc lớp Bò sát. Loài rắn hổ chúa, tên khoa học là *Ophiophagus hannah*, có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài rắn hổ chúa cũng có tên trong Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm thuộc nhóm IB, Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ.

Về vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã tạm giữ:

01 cá thể Rắn hổ chúa còn sống để bên trong 01 túi lưới (đã giám định), hiện đang được gửi tại Cơ sở nuôi động vật hoang dã nguy cấp thuộc phụ lục II CITES của ông Lê Văn Tuyên, tổ dân phố Tân Thịnh, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang; 01 túi nhựa trên túi có in hình con vật, chữ và số; 01 bao tải màu trắng, miệng buộc dây màu đỏ; 01 chiếc điện thoại OPPO A57, bên trong lắp 02 sim số 0967753611 và số 0358628893; Số tiền 470.000 đồng do Triệu Thành L giao nộp.

Cáo trạng số 47/CT-VKSSD ngày 27/02/2025 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương đã truy tố Triệu Thành L về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, quy định tại điểm a, khoản 1, Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị HĐXX:

- Tuyên bố: Bị cáo Triệu Thành L phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

- Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Triệu Thành L 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam, ngày 16/01/2025.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Thả về tự nhiên 01 cá thể Rắn hổ chúa còn sống hiện đang được gửi tại Cơ sở nuôi động vật hoang dã nguy cấp thuộc phụ lục II CITES của ông Lê Văn Tuyên, tổ dân phố Tân Thịnh, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang.

Tịch thu tiêu hủy: 01 túi nhựa trên túi có in hình con vật, chữ và số; 01 bao tải màu trắng, miệng buộc dây màu đỏ;

Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 500.000 đồng là số tiền L phạm tội mà có L đã nộp số tiền 470.000 đồng, truy thu của bị cáo L số tiền 30.000 đồng.

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại OPPO A57, bên trong lắp 02 sim số 0967753611 và số 0358628893 nhưng giữ lại để đảm bảo thi hành án.

Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 136, 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Kết thúc phần tranh luận, bị cáo nói lời sau cùng: Do thiếu hiểu biết nên bị cáo đã phạm tội, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố các Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Tại phiên tòa, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn khi thực hành quyền công tố. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Triệu Thành L tiếp tục khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra. Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hồi 18 giờ 50 phút ngày 14/01/2025, tại khu vực thôn Bãi Cát, xã Kháng Nhật, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang. Triệu Thành L, trú tại thôn Cầu Đá, xã Hợp Hòa, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đã có hành vi vận chuyển trái phép 01 cá thể rắn hổ chúa có tên khoa học là *Ophiophagus hannah*, thuộc lớp Bò sát (thuộc Phụ lục I Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ và nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định số 84/2021/NĐ-CP, ngày 22/9/2021 của Chính phủ), mục đích để kiếm lời.

Bị cáo Triệu Thành L là người có năng lực trách nhiệm hình sự, hành vi của bị cáo phạm tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải có ông nội là Triệu Kim Thắng được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Hai nên Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định quy định tại điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về hình phạt: Hành vi phạm tội của bị cáo Triệu Thành L xâm phạm đến sự phát triển bền vững của môi trường sinh thái đa dạng sinh học. Bị cáo nhận thức rõ hành vi của mình là tiếp tay cho những người săn bắt trái phép động vật nguy cấp, quý, hiếm, làm suy kiệt nguồn tài nguyên thiên nhiên, ảnh hưởng đến sự cân bằng sinh thái nhưng vì có tiền tiêu xài cá nhân bị cáo đã phạm tội. Do đó cần phải xử lý bị cáo thật nghiêm khắc để giáo dục, cải tạo bị cáo thành người có ích cho xã hội, đồng thời đảm bảo tính phòng ngừa chung. Do vậy, cần buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tại cơ sở giam giữ trong một thời hạn nhất định nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung. Căn cứ tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo; nhân thân, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được áp dụng đối với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy mức án mà Viện kiểm sát đề nghị là phù hợp nên chấp nhận.

Theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo là lao động tự do, không có tài sản có giá trị. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

[6] Về vật chứng:

01 cá thể Rắn hổ chúa còn sống, hiện đang được gửi tại Cơ sở nuôi động vật hoang dã nguy cấp thuộc phụ lục II CITES của ông Lê Văn Tuyên, tổ dân phố Tân Thịnh, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang nay cần trả về tự nhiên theo quy định;

01 túi nhựa trên túi có in hình con vật, chữ và số; 01 bao tải màu trắng, miệng buộc dây màu đỏ là công cụ chứa cá thể rắn hiện không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

01 chiếc điện thoại OPPO A57, bên trong lắp 02 sim số 0967753611 và số 0358628893 trả lại cho bị cáo nhưng giữ lại để đảm bảo thi hành án.

01 xe mô tô nhãn hiệu Dream biển kiểm soát 22K2-2411 Cơ quan điều tra đã trả lại cho Nguyễn Thế Bình 01 chiếc xe mô tô biển kiểm soát 22K2-2411 là chủ sở hữu hợp pháp.

Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 500.000 đồng của bị cáo do phạm tội mà có, bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 470.000 đồng, tiếp tục truy thu của bị cáo số tiền 30.000 đồng.

[7] Các vấn đề khác:

Đối với người đàn ông tên Hoàng, người đàn ông tên Nam (em Hoàng) và người đàn ông ở khu vực cây xăng ngã ba xã Thượng Ấm theo Triệu Thành L khai nhận là người đã thuê L vận chuyển rắn hổ chúa, người đưa tiền cho L 500.000 đồng và giao rắn cho L tại khu vực gần ngã ba ông Việt thuộc tổ dân phố Tân Phúc, thị trấn Sơn Dương và khu vực cây xăng ngã ba xã Thượng Ấm. Do không xác định được nhân thân, lý lịch cụ thể nên không có căn cứ điều tra, xử lý.

Đối với Nguyễn Thế Bình cho L mượn chiếc xe mô tô biển kiểm số 22K2-2411 nhưng Bình không biết L sử dụng vào việc đi vận chuyển rắn hổ chúa nên không đề cập, xử lý.

Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Triệu Thành L vào ngày 13/01/2025, tại khu vực xã Hợp Hòa, huyện Sơn Dương. Trưởng Công an huyện Sơn Dương đã xử phạt vi phạm hành chính tại Quyết định số 44 ngày 20/02/2025, hình thức xử phạt: Cảnh cáo. Đối với người đàn ông bán ma túy cho Triệu Thành L vào ngày 13/01/2025, tại khu vực xã Đạo Trù, huyện Tam Đảo, tỉnh Vĩnh Phúc. Do không xác định được tên, tuổi và địa chỉ nên không có căn cứ điều tra, xử lý.

[8] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Triệu Thành L phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Xử phạt bị cáo Triệu Thành L **01** (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam (16/01/2025).

2. Về vật chứng:

Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy 01 túi nhựa trên túi có in hình con vật, chữ và số, loại có tay xách; 01 bao tải màu trắng, miệng buộc dây màu đỏ là công cụ chứa cá thể rắn.

- Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại OPPO A57, bên trong lắp 02 sim số 0967753611 và số 0358628893 nhưng giữ lại để đảm bảo thi hành án.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sơn Dương và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương ngày 28/02/2025.

Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 500.000đ (*Năm trăm nghìn đồng*), bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 470.000đ (*Bốn trăm bảy mươi nghìn đồng*), tiếp tục truy thu của bị cáo số tiền 30.000đ (*Ba mươi nghìn đồng*).

(Số tiền 470.000 đồng trên hiện đang trong tài khoản số 3949.0.1064844.00000 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương mở tại Kho bạc Nhà nước huyện Sơn Dương).

Giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang 01 cá thể Rắn hổ chúa còn sống hiện đang được gửi tại Cơ sở nuôi động vật hoang dã nguy cấp thuộc phụ lục II CITES của ông Lê Văn Tuyên, tổ dân phố Tân Thịnh, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang để trả về tự nhiên theo quy định pháp luật. (tiếp tục giao cho Cơ sở nuôi động vật hoang dã nguy cấp thuộc phụ lục II CITES của ông Lê Văn Tuyên, tổ dân phố Tân Thịnh, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương tiếp tục chăm sóc, quản lý 01 cá thể Rắn hổ chúa trên để đảm bảo cho việc thi hành án).

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sơn Dương và ông Lê Văn Tuyên ngày 20/01/2025.

3. Về án phí và quyền kháng cáo:

Căn cứ khoản 2 Điều 136; khoản 1 Điều 331, khoản 1 Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Bị cáo Triệu Thành L phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Triệu Thành L được quyền kháng cáo bản án trong hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A dân sự huyện Sơn Dương;
- UBND xã Hợp Hoà, huyện Sơn Dương;
- Bị cáo, ông Lê Văn Tuyên
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Mai Thị Huệ

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Ma Quốc Thể Phạm Văn Vượng

Mai Thị Huệ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A dân sự huyện Sơn Dương;
- UBND xã Hợp Hoà, huyện Sơn Dương;
- Bị cáo, ông Lê Văn Tuyên
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Thị Huệ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A dân sự huyện Sơn Dương;
-;
- Bị cáo;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Thị Huệ